

# INTERNATIONAL STANDARD

## NORME INTERNATIONALE

**Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use –**

**Part 2-030: Particular requirements for testing and measuring circuits**

**Règles de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire –**

**Partie 2-030: Exigences particulières pour les circuits de test et de mesure**



## THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2010 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester.

If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de la CEI ou du Comité national de la CEI du pays du demandeur.

Si vous avez des questions sur le copyright de la CEI ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de la CEI de votre pays de résidence.

IEC Central Office  
3, rue de Varembe  
CH-1211 Geneva 20  
Switzerland  
Email: [inmail@iec.ch](mailto:inmail@iec.ch)  
Web: [www.iec.ch](http://www.iec.ch)

### About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

### About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

- Catalogue of IEC publications: [www.iec.ch/searchpub](http://www.iec.ch/searchpub)

The IEC on-line Catalogue enables you to search by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, withdrawn and replaced publications.

- IEC Just Published: [www.iec.ch/online\\_news/justpub](http://www.iec.ch/online_news/justpub)

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details twice a month all new publications released. Available on-line and also by email.

- Electropedia: [www.electropedia.org](http://www.electropedia.org)

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 20 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary online.

- Customer Service Centre: [www.iec.ch/webstore/custserv](http://www.iec.ch/webstore/custserv)

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please visit the Customer Service Centre FAQ or contact us:

Email: [csc@iec.ch](mailto:csc@iec.ch)  
Tel.: +41 22 919 02 11  
Fax: +41 22 919 03 00

### A propos de la CEI

La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

### A propos des publications CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

- Catalogue des publications de la CEI: [www.iec.ch/searchpub/cur\\_fut-f.htm](http://www.iec.ch/searchpub/cur_fut-f.htm)

Le Catalogue en-ligne de la CEI vous permet d'effectuer des recherches en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Il donne aussi des informations sur les projets et les publications retirées ou remplacées.

- Just Published CEI: [www.iec.ch/online\\_news/justpub](http://www.iec.ch/online_news/justpub)

Restez informé sur les nouvelles publications de la CEI. Just Published détaille deux fois par mois les nouvelles publications parues. Disponible en-ligne et aussi par email.

- Electropedia: [www.electropedia.org](http://www.electropedia.org)

Le premier dictionnaire en ligne au monde de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 20 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans les langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International en ligne.

- Service Clients: [www.iec.ch/webstore/custserv/custserv\\_entry-f.htm](http://www.iec.ch/webstore/custserv/custserv_entry-f.htm)

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions, visitez le FAQ du Service clients ou contactez-nous:

Email: [csc@iec.ch](mailto:csc@iec.ch)  
Tél.: +41 22 919 02 11  
Fax: +41 22 919 03 00



IEC 61010-2-030

Edition 1.0 2010-06

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE

**Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use –**

**Part 2-030: Particular requirements for testing and measuring circuits**

**Règles de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire –**

**Partie 2-030: Exigences particulières pour les circuits de test et de mesure**

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

COMMISSION  
ELECTROTECHNIQUE  
INTERNATIONALE

PRICE CODE  
CODE PRIX

ICS 19.080; 71.040.10

ISBN 978-2-88910-988-3

## CONTENTS

FOREWORD.....	4
1 Scope and object.....	7
2 Normative references.....	7
3 Terms and definitions .....	7
4 Tests .....	8
5 Marking and documentation .....	8
6 Protection against electric shock.....	9
7 Protection against mechanical HAZARDS .....	12
8 Resistance to mechanical stresses .....	12
9 Protection against the spread of fire .....	12
10 Equipment temperature limits and resistance to heat .....	12
11 Protection against HAZARDS from fluids .....	12
12 Protection against radiation, including laser sources, and against sonic and ultrasonic pressure .....	12
13 Protection against liberated gases and substances, explosion and implosion.....	12
14 Components and subassemblies.....	12
15 Protection by interlocks .....	13
16 HAZARDS resulting from application .....	13
17 RISK assessment.....	13
101 Measuring circuits.....	13
Annexes .....	18
Annex K (normative) Insulation requirements not covered by 6.7 .....	18
Annex L (informative) Index of defined terms .....	24
Annex AA (normative) Measurement categories.....	25
Annex BB (informative) Hazards pertaining to measurements performed in certain environments.....	28
Bibliography.....	31
Figure AA.1 – Example to identify the locations of measuring circuits .....	26
Table 101 – CLEARANCES and CREEPAGE DISTANCES for measuring circuit TERMINALS with HAZARDOUS LIVE conductive parts .....	11
Table 102 – Impulse withstand voltages.....	13
Table K.101 – CLEARANCES for MEASUREMENT CATEGORIES II, III and IV .....	19
Table K.102 – Test voltages for testing electric strength of solid insulation in measuring circuits of MEASUREMENT CATEGORY II .....	20
Table K.103 – Test voltages for solid insulation in measuring circuits of MEASUREMENT CATEGORY III .....	20
Table K.104 – Test voltages for testing electric strength of solid insulation in measuring circuits of MEASUREMENT CATEGORY IV .....	20
Table K.105 – Test voltages for testing long term stress of solid insulation in measuring circuits.....	21
Table K.106 – Maximum TRANSIENT OVERVOLTAGES .....	23

Table AA.1 – Characteristics of MEASUREMENT CATEGORIES .....27

This document is a preview generated by EVS

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

## SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE –

### Part 2-030: Particular requirements for testing and measuring circuits

#### FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61010-2-030 has been prepared by IEC technical committee 66: Safety of measuring, control and laboratory equipment.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
66/417/FDIS	66/427/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This Part 2-030 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 61010-1. It was established on the basis of the third edition (2010) of IEC 61010-1. Consideration may be given to future editions of, or amendments to, IEC 61010-1.

This Part 2-030 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 61010-1 so as to convert that publication into the IEC standard: *Particular requirements for testing and measuring circuits*.

Where a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. Where this part states “addition”, “modification”, “replacement”, or “deletion” the relevant requirement, test specification or note in Part 1 should be adapted accordingly.

In the second edition of IEC 61010-1, the requirements for testing and measuring circuits were included in Part 1 itself. In the third edition of IEC 61010-1, these requirements have been removed from Part 1 and have become the basis for the requirements in this Part 2.

In addition to the requirements removed from Part 1, the following major requirements have been added to this standard. Numerous other changes have also been made.

- The terminology for MEASUREMENT CATEGORY I has changed. In this Part 2, it is termed “not rated for measurements within MEASUREMENT CATEGORIES II, III, or IV”.
- CLEARANCES and CREEPAGE DISTANCES have been added for unmated measuring circuit TERMINALS.
- Requirements have been added for specialized measuring circuit TERMINALS.
- Requirements for TRANSIENT OVERVOLTAGE limiting devices have been revised.
- Requirements have been revised and added pertaining to REASONABLY FORESEEABLE MISUSE of measuring circuits, including disconnection of the protective earth and usage of the equipment in a manner that might cause arc flash.
- Insulation requirements for measuring circuits have been primarily located in Annex K.
- Annex AA has been added to describe the characteristics of MEASUREMENT CATEGORIES.
- Annex BB has been added to describe hazards that may be encountered when using measuring circuits.

In this standard:

- a) the following print types are used:
  - requirements: in roman type;
  - NOTES: in small roman type;
  - *conformity and test: in italic type;*
  - terms used throughout this standard which have been defined in Clause 3: SMALL ROMAN CAPITALS;
- b) subclauses, figures, tables and notes which are additional to those in Part 1 are numbered starting from 101. Additional Annexes are numbered AA and BB.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts of the IEC 61010 series, under the general title *Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

This document is a preview generated by EVS



## SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE –

### Part 2-030: Particular requirements for testing and measuring circuits

#### 1 Scope and object

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

##### 1.1.1 Equipment included in scope

*Replace the text with the following:*

This part of IEC 61010 specifies safety requirements for testing and measuring circuits which are connected for test or measurement purposes to devices or circuits outside the measurement equipment itself.

These include measurement circuits which are part of electrical test and measurement equipment, laboratory equipment, or process control equipment. The existence of these circuits in equipment requires additional protective means between the circuit and an OPERATOR.

NOTE 1 These testing and measuring circuits may, for example:

- measure voltages in circuits of other equipment,
- measure temperature of a separate device via a thermocouple,
- measure force on a separate device via a strain gauge,
- inject a voltage onto a circuit to analyze a new design.

NOTE 2 Testing and measuring circuits that are not within the scope of this Part 2 are considered to be covered by the requirements of Part 1.

NOTE 3 Equipment containing these testing and measuring circuits may be intended for performing tests and measurements on hazardous conductors, including MAINS conductors and telecommunication network conductors. See Annex BB for considerations of HAZARDS involved in various tests and measurements.

#### 2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable.

#### 3 Terms and definitions

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

##### 3.5 Safety terms

*Add a new definition:*

###### 3.5.101

###### MEASUREMENT CATEGORY

classification of testing and measuring circuits according to the type of MAINS CIRCUITS to which they are intended to be connected